

# SANTO

Einbau-Kühlschränke electronic

Gebrauchsanweisung

## Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

bevor Sie Ihr neues Kältegerät in Betrieb nehmen, lesen Sie bitte diese Gebrauchsanweisung aufmerksam durch. Sie enthält wichtige Informationen zum sicheren Gebrauch, zum Aufstellen und zur Pflege des Gerätes.

Bewahren Sie bitte die Gebrauchsanweisung zum späteren Nachschlagen auf. Geben Sie sie an eventuelle Nachbesitzer des Gerätes weiter.

Hinweis: Diese Gebrauchsanweisung ist für mehrere technisch vergleichbare Modelle mit unterschiedlicher Ausstattung bestimmt.

Beachten Sie bitte nur die Hinweise, die Ihre Geräteausführung betreffen.



Mit dem Warndreieck und/oder durch Signalwörter (**Warnung!**, **Vorsicht!**, **Achtung!**) sind Hinweise hervorgehoben, die für Ihre Sicherheit oder für die Funktionsfähigkeit des Gerätes wichtig sind. Bitte unbedingt beachten.

1. Dieses Symbol leitet Sie Schritt für Schritt beim Bedienen des Gerätes.
2. ....



Nach diesem Zeichen erhalten Sie ergänzende Informationen zur Bedienung und praktischen Anwendung des Gerätes.



Mit dem Kleeblatt sind Tipps und Hinweise zum wirtschaftlichen und umweltschonenden Einsatz des Gerätes gekennzeichnet.

Erläuterungen zu Fachbegriffen, die in der Gebrauchsanweisung verwendet werden, finden Sie ganz zum Schluß im Abschnitt "Fachbegriffe".

Für evtl. auftretende Störungen enthält die Gebrauchsanweisung Hinweise zur selbständigen Behebung, siehe Abschnitt "Was tun, wenn ...". Sollten diese Hinweise nicht ausreichen, haben Sie jederzeit zwei Anlaufstellen, bei denen Ihnen weitergeholfen wird:

**AEG DIRECT**

INFO SERVICES 01 80 - 555 4 555\*

\* (Telekom 24 Pff/Min.)

Wir sind für Sie da:  
montags bis freitags  
8.00 bis 20.00 Uhr  
samstags  
10.00 bis 14.00 Uhr.

*Nur für Deutschland*

- Hier erhalten Sie Antwort auf jede Frage, die die Ausstattung und den Einsatz Ihres Gerätes betrifft. Natürlich nehmen wir auch gerne Wünsche, Anregungen und Kritik entgegen. Unser Ziel ist es, zum Nutzen unserer Kunden unsere Produkte und Dienstleistungen weiter zu verbessern.

- Bei technischen Problemen steht Ihnen unser WERKSKUNDENDIENST in Ihrer Nähe jederzeit zur Verfügung (Adressen und Telefonnummern finden Sie im Verzeichnis Garantiebedingungen/Kundendienststellen). Beachten Sie dazu den Abschnitt "Kundendienst".

Gedruckt auf umweltschonend hergestelltem Papier  
– wer ökologisch denkt, handelt auch so ...

# Inhaltsverzeichnis

Sicherheit .....	5
Entsorgung .....	7
Information zur Geräteverpackung / Entsorgung von Altgeräten .....	7
Transportschutz entfernen.....	8
Aufstellen .....	8
Aufstellort.....	8
Ihr Gerät braucht Luft .....	9
Einbau .....	9
Elektrischer Anschluss.....	10
Gerätebeschreibung.....	11
Geräteansicht .....	11
Bedienblende / Tasten zur Temperatureinstellung .....	12
Temperaturanzeige.....	13
Vor Inbetriebnahme.....	13
Inbetriebnahme – Temperatur einstellen .....	13
COOLMATIC.....	14
COOLMATIC-Taste.....	14
Gerät abschalten.....	15
Urlaubsschaltung .....	15
Innenausstattung .....	16
Abstellflächen/Abstellroste.....	16
Lebensmittelschublade / Feuchteregulierung / Variable Innentür .....	17
Flaschen-/Dosenhalter / Variable Ablagebox.....	18
Flaschenhalter.....	19
Richtig lagern .....	19
Abtauen .....	20
Der Kühlraum taut automatisch ab.....	20
Reinigung und Pflege .....	20
Tipps für Energie-Einsparung .....	21
Was tun, wenn ... .....	22
Abhilfe bei Störungen .....	22
Lampe auswechseln .....	24
Betriebsgeräusche .....	24
Bestimmungen, Normen, Richtlinien.....	25
Fachbegriffe .....	26



## Sicherheit

Die Sicherheit unserer Kältegeräte entspricht den anerkannten Regeln der Technik und dem Gerätesicherheitsgesetz. Dennoch sehen wir uns veranlasst, Sie mit folgenden Sicherheitshinweisen vertraut zu machen:

### Bestimmungsgemäße Verwendung

- Das Kältegerät ist für die Verwendung im Haushalt bestimmt. Es eignet sich zum Kühlen von Lebensmitteln. Wird das Gerät zweckentfremdet oder falsch bedient, kann vom Hersteller keine Haftung für eventuelle Schäden übernommen werden.
- Umbauten oder Veränderungen am Kältegerät sind aus Sicherheitsgründen nicht zulässig.
- Sollten Sie das Kältegerät gewerblich oder für andere Zwecke als zum Kühlen von Lebensmitteln benutzen, beachten Sie bitte die für Ihren Bereich gültigen gesetzlichen Bestimmungen.

### Vor der ersten Inbetriebnahme

- Überprüfen Sie das Kältegerät auf Transportschäden. Ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall anschließen! Wenden Sie sich im Schadensfall bitte an den Lieferanten.
- Prüfen, dass das Gerät nach der Installation nicht auf dem Netzkabel steht. **Wichtig:** Beschädigte Versorgungskabel müssen durch ein Spezialkabel bzw. einen Spezialsatz ersetzt werden, die beim Hersteller oder den Kundendienststellen erhältlich sind.

### Kältemittel

Das Gerät enthält im Kältemittelkreislauf das Kältemittel Isobutan (R600a), ein Naturgas mit hoher Umweltverträglichkeit, das jedoch brennbar ist.

- **Warnung** – Achten Sie beim Transportieren und Aufstellen des Gerätes darauf, dass keine Teile des Kältemittelkreislaufs beschädigt werden.
- Bei Beschädigung des Kältemittelkreislaufs:
  - offenes Feuer und Zündquellen unbedingt vermeiden;
  - den Raum, in dem das Gerät steht, gut durchlüften.

### Sicherheit von Kindern

- Verpackungsteile (z. B. Folien, Styropor) können für Kinder gefährlich sein. Erstickungsgefahr! Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten!
- Ausgediente Altgeräte bitte vor der Entsorgung unbrauchbar machen. Netzstecker ziehen, Netzkabel durchtrennen, eventuell vorhandene Schnapp- oder Riegelschlösser entfernen oder zerstören. Dadurch verhindern Sie, dass sich spielende Kinder im Gerät einsper-

ren (Ersticken Gefahr!) oder in andere lebensgefährliche Situationen geraten.

- Kinder können Gefahren, die im Umgang mit Haushaltsgeräten liegen, oft nicht erkennen. Sorgen Sie deshalb für die notwendige Aufsicht und lassen Sie Kinder nicht mit dem Gerät spielen!

### **Im Alltagsbetrieb**

- Behälter mit brennbaren Gasen oder Flüssigkeiten können durch Kälteeinwirkung undicht werden. Explosionsgefahr! Lagern Sie keine Behälter mit brennbaren Stoffen, wie z.B. Spraydosen, Feuerzeug-Nachfüllkartuschen etc. im Kältegerät.
- **Warnung** - Keine Elektrogeräte (z. B. elektrische Eismaschinen, Rührgeräte etc.) im Kältegerät betreiben.
- **Warnung** - Um die Funktion des Gerätes nicht zu beeinträchtigen, dürfen die Lüftungsöffnungen der Geräteverkleidungen oder des Aufbaus von Einbaumöbeln nicht abgedeckt oder zugestellt werden.
- Vor Reinigungsarbeiten das Gerät grundsätzlich abschalten und den Netzstecker ziehen oder Sicherung in der Wohnung abschalten bzw. herausdrehen.
- Netzstecker immer am Stecker aus der Steckdose ziehen, nie am Kabel.

### **Im Störfall**

- Sollte einmal eine Störung am Gerät auftreten, sehen Sie bitte zuerst in dieser Gebrauchsanweisung unter "Was tun, wenn ..." nach. Falls die dort aufgeführten Hinweise nicht weiterhelfen, führen Sie bitte keine weiteren Arbeiten selbst aus.
- Kältegeräte dürfen nur von Fachkräften repariert werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren entstehen. Wenden Sie sich im Reparaturfall bitte an Ihren Fachhändler oder an unseren Kundendienst.

# Entsorgung

## Information zur Geräteverpackung

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial Ihres Gerätes sachgerecht. Alle verwendeten Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar.

Zu den Werkstoffen: Die Kunststoffe können auch wiederverwertet werden und sind folgendermaßen gekennzeichnet:

>PE< für Polyäthylen, z. B. bei der äußeren Hülle und den Beuteln im Innern.

>PS< für geschäumtes Polystyrol, z. B. bei den Polsterteilen, grundsätzlich FCKW-frei.

Die Kartonteile werden aus Altpapier hergestellt und sollten auch wieder zur Altpapiersammlung gegeben werden.


## Entsorgung von Altgeräten

Aus Umweltschutzgründen müssen Kältegeräte fachgerecht entsorgt werden. Dies gilt für Ihr bisheriges Gerät und - nachdem es eines Tages ausgedient hat - auch für Ihr neues Gerät.



**Warnung!** Ausgediente Altgeräte bitte vor der Entsorgung unbrauchbar machen. Netzstecker ziehen, Netzkabel durchtrennen, eventuell vorhandene Schnapp- oder Riegelschlösser entfernen oder zerstören. Dadurch verhindern Sie, dass sich spielende Kinder im Gerät einsperren (Erstickungsgefahr!) oder in andere lebensgefährliche Situationen geraten.

**Entsorgungshinweise:**

- Das Gerät darf nicht mit dem Haus- oder Sperrmüll entsorgt werden.
- Der Kältemittelkreislauf, insbesondere der Wärmetauscher an der Geräterückseite, darf nicht beschädigt werden.
- Das Symbol  auf dem Produkt oder seiner Verpackung weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht als normaler Haushaltsabfall zu behandeln ist, sondern an einem Sammelpunkt für das Recycling von elektrischen und elektronischen Geräten abgegeben werden muss. Durch Ihren Beitrag zum korrekten Entsorgen dieses Produkts schützen Sie die Umwelt und die Gesundheit Ihrer Mitmenschen. Umwelt und Gesundheit werden durch falsches Entsorgen gefährdet. Weitere Informationen über das Recycling dieses Produkts erhalten Sie von Ihrem Rathaus, Ihrer Müllabfuhr oder dem Geschäft, in dem Sie das Produkt gekauft haben.

# Transportschutz entfernen

Das Gerät sowie Teile der Innenausstattung sind für den Transport geschützt.

1. Klebebänder links und rechts an den Türaußenseiten abziehen.
2. Alle Klebebänder sowie Polsterteile aus dem Geräteinnenraum entfernen.

## Aufstellen

### Aufstellort

Das Gerät soll in einem gut belüfteten und trockenen Raum stehen.

Die Umgebungstemperatur wirkt sich auf den Stromverbrauch und die einwandfreie Funktion des Gerätes aus.

Daher sollte das Gerät

- nicht direkter Sonneneinstrahlung ausgesetzt sein;
- nicht an Heizkörpern, neben einem Herd oder sonstigen Wärmequellen stehen;
- nur an einem Ort stehen, dessen Umgebungstemperatur der Klimaklasse entspricht, für die das Gerät ausgelegt ist.

Die Klimaklasse finden Sie auf dem Typschild, das sich links im Innenraum des Gerätes befindet.

Nachstehende Tabelle zeigt, welche Umgebungstemperatur welcher Klimaklasse zugeordnet ist:

Klimaklasse	für Umgebungstemperatur von
SN	+10 bis +32 °C
N	+16 bis +32 °C
ST	+18 bis +38 °C
T	+18 bis +43 °C

Direkter Einbau unter einem Kochfeld ist nicht zulässig. Die teilweise hohen Abstrahlungstemperaturen des Kochfeldes können das Gerät beschädigen.

Wird in der Nähe ein Kochfeld eingebaut, sind die zugehörigen Einbau- und Schutzvorschriften zu beachten. Durch die Vielzahl der möglichen Einbausituationen können hier keine detaillierten Angaben erfolgen.

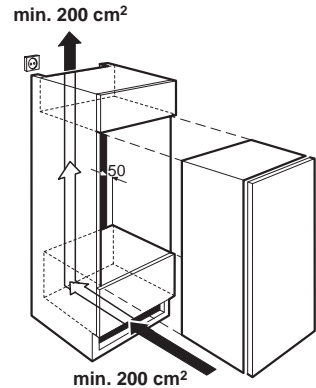
Eine Erwärmung des Kältegerätes ist durch ausreichenden Abstand und Einbringung einer geeigneten Wärmeschutzplatte zu verhindern. Die ordnungsgemäße Be- und Entlüftung des Kältegerätes muss gewährleistet sein.

## Das Kältegerät braucht Luft

### Integrierbare Modelle (i-Geräte)

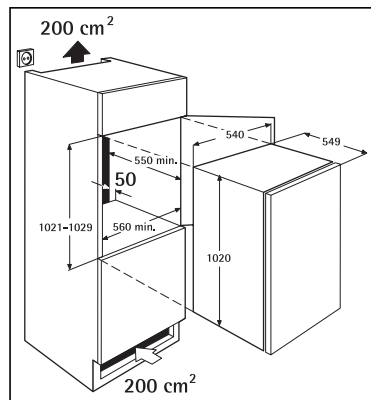
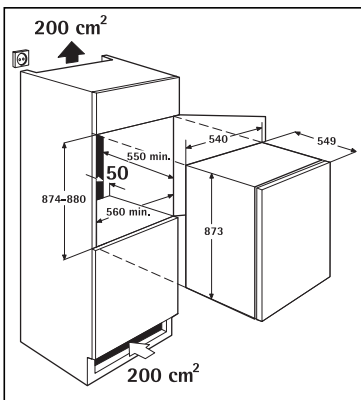
Die Tür des Möbelschranks dichtet die Einbaunische weitgehend ab. Deshalb muss bei i-Geräten die Belüftung durch eine Öffnung im Möbelsockel erfolgen. Die erwärmte Luft muss durch den Luftschacht an der Rückwand des Möbels nach oben abziehen können. Die Lüftungsquerschnitte sollen mindestens  $200 \text{ cm}^2$  betragen.

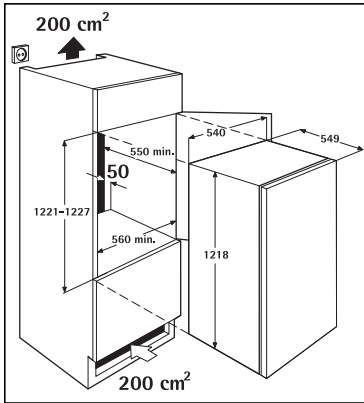
**Achtung!** Um die Funktion des Gerätes nicht zu beeinträchtigen, dürfen diese Lüftungsöffnungen nicht abgedeckt oder zugestellt werden.



## Einbau

### Maßzeichnung





Siehe beiliegende Montageanweisung.

Prüfen Sie bitte nach dem Einbau des Geräts, insbesondere nach Türanschlagwechsel, ob die Türdichtung ringsum richtig abdichtet. Eine undichte Türdichtung kann zu verstärkter Reifbildung und dadurch zu höherem Energieverbrauch führen (siehe auch Abschnitt „Abhilfe bei Störungen“).

## Elektrischer Anschluss

Für den elektrischen Anschluss ist eine vorschriftsmäßig installierte Schutzkontakt-Steckdose erforderlich. Sie sollte so gesetzt sein, dass ein Ziehen des Netzsteckers möglich ist.

Die zum Anschluss des Gerätes nötige Schutzkontakt-Steckdose muss oberhalb des Einbau-Schranks sitzen.

Die elektrische Absicherung muss mindestens 10/16 Ampere betragen. Ist die Steckdose bei eingebautem Gerät nicht mehr zugänglich, muss eine geeignete Maßnahme in der Elektroinstallation sicherstellen, dass das Gerät vom Netz getrennt werden kann (z. B. Sicherung, LS-Schalter, Fehlerstrom-Schutzschalter oder dergleichen mit einer Kontaktöffnungsweite von min. 3 mm).



Vor Inbetriebnahme am Typschild des Gerätes überprüfen, ob Anschlußspannung und Stromart mit den Werten des Stromnetzes am Aufstellort übereinstimmen.

Z. B.: AC 220 ... 240 V      50 Hz oder  
           220 ... 240 V      ~ 50 Hz

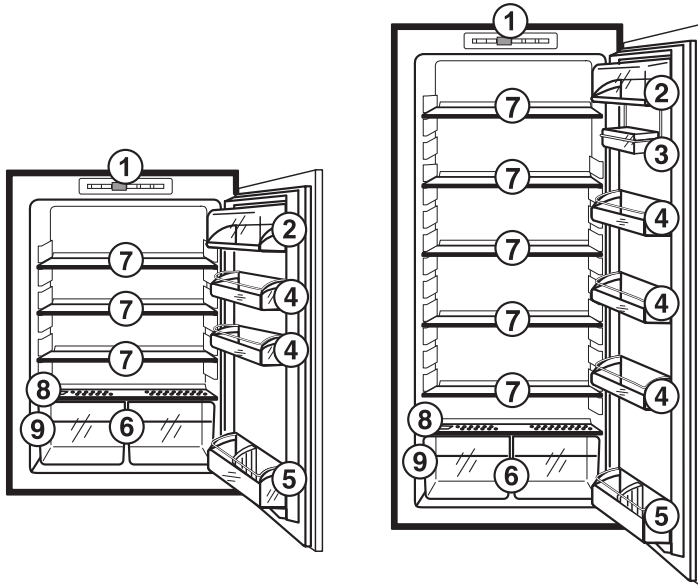
(d. h. 220 bis 240 Volt Wechselstrom, 50 Hertz)

Das Typschild befindet sich links im Innenraum des Gerätes.

# Gerätebeschreibung

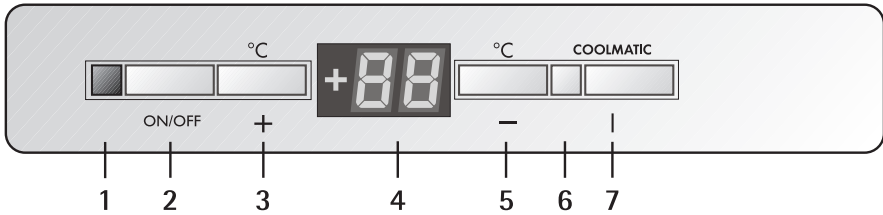
## Geräteansicht

(verschiedene Modelle)



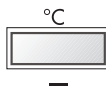
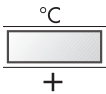
- 1 = Bedienblende
- 2 = Butter-/Käsefach mit Klappe
- 3 = Variable Ablagebox (nicht bei allen Modellen, Ausführung je nach Modell unterschiedlich)
- 4 = Türabstellfächer
- 5 = Flaschenfach  
Flaschenhalter (nicht bei allen Modellen)
- 6 = Obst-/Gemüseschalen
- 7 = Abstellflächen
- 8 = Feuchteregulierung (nicht bei allen Modellen)
- 9 = Typschild

## Bedienblende



- 1 Betriebskontrollanzeige (grün)
- 2 Taste KÜHLEN EIN/AUS
- 3 Taste zur Temperatureinstellung (für wärmere Temperaturen)
- 4 Temperaturanzeige
- 5 Taste zur Temperatureinstellung (für kältere Temperaturen)
- 6 Anzeige für eingeschaltete COOLMATIC-Funktion (gelb)
  - COOLMATIC für Intensivkühlen im Kühlraum
- 7 Taste COOLMATIC

## Tasten zur Temperatureinstellung



Die Temperatureinstellung erfolgt durch die Tasten "+" (WÄRMER) und "-" (KÄLTER).

Die Tasten stehen in Verbindung mit der Temperaturanzeige.

- Durch Druck auf eine der beiden Tasten WÄRMER oder KÄLTER wird die Temperaturanzeige von der IST-Temperatur (Temperaturanzeige leuchtet) auf die SOLL-Temperatur (Temperaturanzeige blinkt) umgeschaltet.
- Mit jedem weiteren Druck auf eine der beiden Tasten wird die SOLL-Temperatur um 1°C weiter gestellt.
- Wird keine Taste gedrückt, schaltet die Temperaturanzeige nach kurzer Zeit (ca. 5 sec.) automatisch wieder auf die IST-Temperatur zurück.

SOLL-Temperatur bedeutet:

Die Temperatur, die im Kühlraum vorhanden sein soll. Die SOLL-Temperatur wird durch blinkende Zahlen angezeigt.

IST-Temperatur bedeutet:

Die Temperaturanzeige zeigt die Temperatur an, die momentan

tatsächlich im Kühlraum vorhanden ist. Die IST-Temperatur wird durch leuchtende Zahlen angezeigt.

## Temperaturanzeige



Die Temperaturanzeige kann mehrere Informationen anzeigen.

- Bei normalem Betrieb wird die Temperatur angezeigt, die momentan im Kühlraum vorhanden ist (IST-Temperatur).
- Während der Temperatureinstellung wird blinkend die im Moment eingestellte Kühlraumtemperatur angezeigt (SOLL-Temperatur).

**Achtung:** Es ist normal, dass die Temperaturanzeige die tatsächliche Temperatur etwas zeitverzögert anzeigt.

## Vor Inbetriebnahme



Das Geräteinnere und alle Ausstattungsteile bitte vor Erstinbetriebnahme reinigen (siehe Abschnitt "Reinigung und Pflege").

## Inbetriebnahme – Temperatur einstellen



1. Netzstecker in die Steckdose stecken.
2. Taste KÜHLEN EIN/AUS drücken.  
Die grüne Betriebskontrollanzeige leuchtet.
3. Auf eine der Tasten "+" (WÄRMER) oder "-" (KÄLTER) drücken.  
Die Temperaturanzeige schaltet um und zeigt blinkend die momentan eingestellte SOLL-Temperatur an.
4. Gewünschte Temperatur durch Drücken der Tasten WÄRMER und KÄLTER einstellen (siehe Abschnitt "Tasten zur Temperatureinstellung").  
Die Temperaturanzeige zeigt sofort die geänderte Einstellung an.  
Mit jedem Tastendruck wird die Temperatur um 1°C weitergestellt.  
Einstellbarer Temperaturbereich: +2°C bis +8°C.



Aus ernährungswissenschaftlicher Sicht ist +5 °C für den Kühlraum als ausreichend kalte Lagertemperatur anzusehen.

5. Wenn nach erfolgter Temperatureinstellung die Tasten nicht mehr gedrückt werden, schaltet die Temperaturanzeige nach kurzer Zeit (ca. 5 sec.) um und zeigt wieder die momentan im Kühlraum vorhandene IST-Temperatur an. Die Anzeige wechselt von blinkenden zu leuchtenden Ziffern.

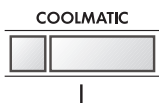
Der Kompressor startet und läuft dann automatisch.

**Hinweis:** Bei Änderung der Einstellung läuft der Kompressor nicht sofort an, wenn gerade automatisch abgetaut wird.

- i** Da die Lagertemperatur im Kühlraum schnell erreicht wird, können Sie gleich nach dem Einschalten Kühlgut einlagern.

## COOLMATIC

### COOLMATIC-Taste




Die COOLMATIC-Funktion eignet sich zum schnellen Abkühlen größerer Kühlgutmengen im Kühlraum, z. B. Getränke, Salate anlässlich einer Party.

1. Durch Drücken der Taste COOLMATIC wird die COOLMATIC-Funktion eingeschaltet. Die gelbe Anzeige leuchtet. Die COOLMATIC-Funktion sorgt jetzt für intensives Kühlen. Dabei wird automatisch eine SOLL-Temperatur von +2°C vorgegeben. Nach Ablauf von 6 Stunden wird die COOLMATIC-Funktion selbsttätig beendet. Die ursprünglich eingestellte SOLL-Temperatur ist dann wieder maßgebend und die Temperaturanzeige zeigt die momentane Kühlraumtemperatur.
2. Durch erneutes Drücken der Taste COOLMATIC kann die COOLMATIC-Funktion jederzeit manuell beendet werden. Die gelbe Anzeige erlischt.

- i** Bei eingeschalteter COOLMATIC-Funktion kann die Temperatureinstellung nicht verändert werden.


## Gerät abschalten

Zum Schutz des Kühl- und Gefrierortes ist das Gerät gegen versehentliches Abschalten gesichert.

-  Zum Abschalten die Taste EIN/AUS ca. 5 Sekunden gedrückt halten. In der Temperaturanzeige erfolgt ein sogenannter "Count down", dabei wird rückwärts von "3" nach "1" gezählt. Nach Erreichen der "1" schaltet das Gerät ab. Die Anzeigen erlöschen.


**Hinweis:** Die Einstellung des Geräts kann bei gezogenem Netzstecker oder fehlender Stromversorgung nicht geändert werden. Nach Anschluss an das Stromnetz nimmt das Gerät wieder den Zustand an, den es bei Netzunterbrechung hatte.

**Soll das Gerät für längere Zeit außer Betrieb genommen werden:**

-  1. Gerät abschalten, dazu die Taste KÜHLEN EIN/AUS drücken, bis die Anzeigen erlöschen (siehe oben).
2. Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.
  3. Gerät gründlich reinigen (siehe Abschnitt "Reinigung und Pflege").
  4. Tür anschließend geöffnet lassen, um Geruchsbildung zu vermeiden.

## Urlaubsschaltung

Bei der Urlaubsschaltung beträgt die SOLL-Temperaturvorgabe für den Kühlraum +15 °C. Sie haben dadurch die Möglichkeit – ohne dass es zu einer Geruchs- oder Schimmelbildung kommt – bei längerer Abwesenheit (z.B. Urlaub) den leeren Kühlraum statt offen auch geschlossen zu halten. Vorteil: Unbeabsichtigtes Zufallen der Tür bzw. versehentliches Zudrücken der Tür durch Personen, die während Ihrer Abwesenheit Zutritt zu Ihren Wohnräumen haben, ist nicht mehr möglich. Ohne die Urlaubsschaltung würde dies Geruchs- und Schimmelbildung zur Folge haben.

-  1. Zum Einschalten der Urlaubsschaltung auf Taste WÄRMER oder Taste KÄLTER drücken. Die Temperaturanzeige schaltet um und zeigt blinkend die momentan eingestellte SOLL-Temperatur an.
2. Taste WÄRMER so lange drücken, bis die Temperaturanzeige H (für Holiday) anzeigt. In der Temperaturanzeige ändert sich die angezeigte Temperatur bis +8 °C in 1°C-Schritten. Nach +8 °C folgt der Wert +15 °C, in der Anzeige der Buchstabe H. Jetzt befindet sich der Kühlraum im energiesparenden Urlaubsbetrieb.
  3. Nach wenigen Sekunden schaltet die Temperaturanzeige wieder auf die

IST-Temperatur um. Die Anzeige wechselt von Blinken zu kontinuierlichem Leuchten.



Um den Kühlraum wieder auf Normalbetrieb umzuschalten, die Taste KÄLTER drücken.

**Achtung!** Lagern Sie keine Ware im Kühlraum, während die Urlaubsschaltung in Betrieb ist. Die Temperatur bei Urlaubsschaltung wird auf ca. +15 °C geregelt. Dies ist zu warm für Lebensmittel.

## Innenausstattung

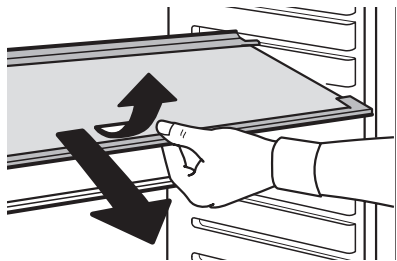
### Abstellflächen/Abstellroste

Je nach Modell ist Ihr Gerät entweder mit Abstellflächen aus Glas oder mit Abstellrosten ausgestattet.

Die Abstellfläche aus Glas über den Obst- und Gemüseschalen muss immer in dieser Stellung verbleiben, damit Obst und Gemüse länger frisch bleiben.

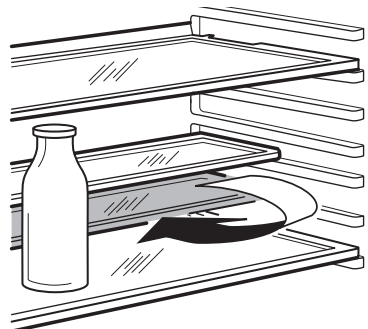
Die übrigen Abstellflächen sind höhenverstellbar:

1. Dazu die Abstellfläche soweit nach vorne ziehen, bis sie sich nach oben oder unten abschnellen und herausnehmen lässt.
2. Das Einsetzen in eine andere Höhe bitte in umgekehrter Reihenfolge vornehmen.



Hohes Kühlgut einstellen (nicht bei allen Modellen):

1. Die vordere Hälfte der zweiteiligen Glasabstellfläche herausnehmen und in eine andere Ebene einschieben. Dadurch gewinnen Sie Raum, um auf der darunterliegenden Abstellfläche hohes Kühlgut abzustellen.

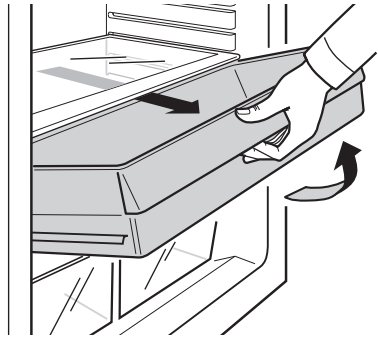


## Lebensmittelschublade (nicht bei allen Modellen)

Über den Obst- und Gemüseschalen befindet sich bei einigen Modellen eine rollengelagerte Lebensmittelschublade. Darin aufbewahrte Lebensmittel sind leichter zugänglich. Die Lebensmittelschublade ist herausnehmbar:



Dazu die Lebensmittelschublade ganz nach vorne ziehen, dann nach oben schwenken und herausnehmen. Das Einsetzen bitte in umgekehrter Reihenfolge vornehmen.



## Feuchteregulierung (nicht bei allen Modellen)

Vor der Abstellfläche über den Obst- und Gemüseschalen befindet sich bei einigen Modellen ein verstellbares Lüftungsgitter.

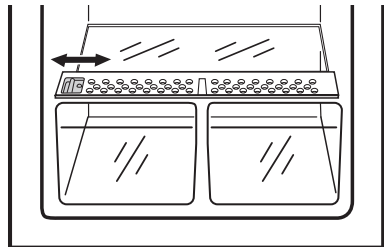
Die Öffnung der Lüftungsschlitze kann mit einem Schieber stufenlos reguliert werden.

Schieber rechts: Lüftungsschlitze geöffnet.

Schieber links: Lüftungsschlitze geschlossen.

Bei geöffneten Lüftungsschlitzen stellt sich infolge stärkerer Luftzirkulation ein niedrigerer Feuchtegehalt der Luft in den Obst- und Gemüseschalen ein.

Bei geschlossenen Lüftungsschlitzen bleibt der natürliche Feuchtegehalt der Lebensmittel in den Obst- und Gemüseschalen länger erhalten.



## Variable Innentür

Je nach Erfordernis können die Türabstellfächer nach oben herausgenommen und in andere Aufnahmen umgesetzt werden.

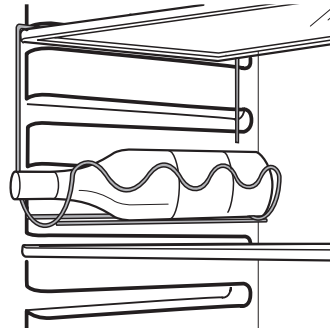
## Flaschen-/Dosenhalter (nicht bei allen Modellen)

Einige Modelle sind mit einem Flaschen-/Dosenhalter ausgestattet.

- ➔ 1. Zum Ein- bzw. Umsetzen des Flaschen-/Dosenhalters entsprechende Abstellfläche herausziehen.

Achten Sie darauf, dass Flasche oder Dosen nicht die Geräterückwand oder bei geschlossener Tür die Türabstellfächer berühren.

Flasche immer mit dem Flaschenhals nach vorne in den Halter einlegen. Kleine Flaschen und Dosen können quer in den Halter gelegt werden.



**Achtung!** Nur verschlossene Flaschen oder Dosen waagrecht lagern.

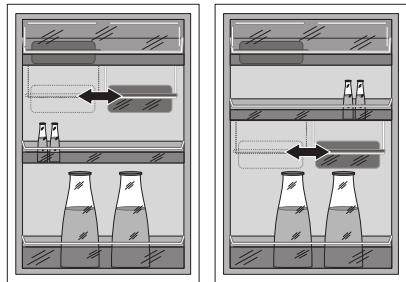
## Variable Ablagebox

(nicht bei allen Modellen, Ausführung je nach Modell unterschiedlich)

Einige Modelle sind mit einer variablen Ablagebox ausgestattet, die seitlich verschiebbar unter einem Türabstellfach angebracht ist. Die Box kann unter jedem Türabstellfach eingesetzt werden.

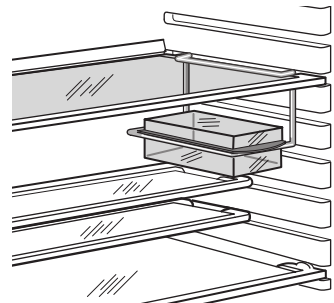
- ➔ 1. Zum Umsetzen das Abstellfach mit der Box nach oben aus den Aufnahmen in der Tür herausheben und den Haltebügel aus der Führung unter dem Abstellfach herausnehmen.

2. Das Einsetzen in eine andere Höhe bitte in umgekehrter Reihenfolge vornehmen.



Die variable Box kann auch im Kühlraum an einer Abstellfläche seitlich eingehängt werden:

- ➔ 1. Dazu die Abstellfläche soweit nach vorne ziehen, bis sie sich nach oben oder unten abschnellen und herausnehmen lässt.
2. Den Haltebügel an der Verjüngung der Abstellfläche einhängen und die Abstellfläche wieder in die Führungen einschieben.





# Abtauen

## Der Kühlraum taut automatisch ab

Das Abtauen des Verdampfers in der Rückwand des Kühlraums erfolgt automatisch.

Das Tauwasser wird in der Ablaufrinne an der Rückwand des Kühlraumes aufgefangen, durch das Ablaufloch in die Auffangschale am Kompressor geleitet und dort verdunstet.

Das Tauwasser-Ablaufloch muss regelmäßig gereinigt werden (siehe Kapitel „Reinigung und Pflege“).

## Reinigung und Pflege

Aus hygienischen Gründen sollte das Geräteinnere, einschließlich Innenausstattung, regelmäßig gereinigt werden.



### Warnung!

- Das Gerät darf während der Reinigung nicht am Stromnetz angeschlossen sein. Stromschlaggefahr! Vor Reinigungsarbeiten Gerät abschalten und Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.
- Das Gerät nie mit Dampfreinigungsgeräten reinigen. Feuchtigkeit könnte in elektrische Bauteile gelangen, Stromschlaggefahr! Heißer Dampf kann zu Schäden an Kunststoffteilen führen.
- Das Gerät muss trocken sein, bevor Sie es wieder in Betrieb nehmen.

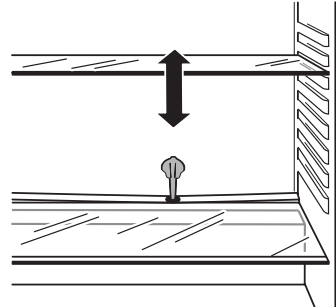
### Achtung!

- Ätherische Öle und organische Lösungsmittel können Kunststoffteile angreifen, z. B.
  - Saft von Zitronen- oder Apfelsinenschalen;
  - Buttersäure;
  - Reinigungsmittel, die Essigsäure enthalten.Solche Substanzen nicht mit den Geräteteilen in Kontakt bringen.
- Keine scheuernden Reinigungsmittel verwenden.



1. Kühlgut herausnehmen und abgedeckt an einem kühlen Ort lagern.
2. Gerät abschalten und den Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.
3. Entfernen Sie Reif mit einem weichen Kunststoffschaber, z. B. Teigkratzer. Keinesfalls harte oder spitze Gegenstände dazu benutzen.

4. Gerät einschließlich Innenausstattung mit einem Lappen und lauwarmem Wasser reinigen. Eventuell etwas handelsübliches Geschirrspülmittel begeben.
5. Anschließend mit klarem Wasser nachwischen und trockenreiben.
6. Die Ablauföffnung der Tropfrinne an der Rückwand des Kühlraumes kontrollieren. Bei Verstopfung diese mit Hilfe des grünen Stöpsels aus dem Geräte-Beipack frei machen.
7. Nachdem alles trocken ist, Lebensmittel wieder einlagern und Gerät wieder in Betrieb nehmen.



## Tipps zur Energie-Einsparung

- Das Gerät nicht in der Nähe von Herden, Heizkörpern oder anderen Wärmequellen aufstellen. Bei hoher Umgebungstemperatur läuft der Kompressor häufiger und länger.
- Ausreichende Be- und Entlüftung des Gerätes gewährleisten. Lüftungsöffnungen niemals abdecken.
- Keine warmen Speisen in das Gerät stellen. Warme Speisen erst abkühlen lassen.
- Tür nur so lange wie nötig geöffnet lassen.
- Die Temperatur nicht kälter als nötig einstellen.

# Was tun, wenn ...

## Abhilfe bei Störungen

Möglicherweise handelt es sich bei einer Störung nur um einen kleinen Fehler, den Sie anhand nachfolgender Hinweise selbst beheben können. Führen Sie keine weiteren Arbeiten selbst aus, wenn nachstehende Informationen im konkreten Fall nicht weiterhelfen.



**Warnung!** Reparaturen am Kältegerät dürfen nur von Fachkräften durchgeführt werden. Durch unsachgemäße Reparaturen können erhebliche Gefahren für den Benutzer entstehen. Wenden Sie sich im Reparaturfall an Ihren Fachhändler oder an unseren Kundendienst.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Gerät arbeitet nicht.	Gerät ist nicht eingeschaltet.	Gerät einschalten.
	Netzstecker ist nicht eingesteckt oder lose.	Netzstecker einstecken.
	Sicherung hat ausgelöst oder ist defekt.	Sicherung überprüfen, gegebenenfalls erneuern.
	Steckdose ist defekt.	Störungen am Stromnetz behebt Ihr Elektrofachmann.
Gerät kühlt zu stark.	Temperatur ist zu kalt eingestellt.	Vorübergehend wärmere Temperatureinstellung wählen.
"□" wird statt der Temperatur angezeigt.	Die Elektronik des Gerätes erkennt einen technischen Defekt.	Das Gerät arbeitet in einem Notprogramm bis der Kundendienst die Reparatur durchgeführt hat.
Die Kühlraumtemperatur ist nicht ausreichend.	Temperatur ist nicht richtig eingestellt.	Bitte im Abschnitt "Inbetriebnahme" nachsehen.
	Tür war längere Zeit geöffnet.	Tür nur so lange wie nötig geöffnet lassen.
	Innerhalb der letzten 24 Std. wurden größere Mengen warmer Lebensmittel eingelagert.	Kältere Temperaturreglerstellung wählen.
	Das Gerät steht neben einer Wärmequelle.	Bitte im Abschnitt "Aufstellort" nachsehen.

Störung	Mögliche Ursache	Abhilfe
Innenbeleuchtung funktioniert nicht.	Lampe ist defekt.	Bitte im Abschnitt "Lampe auswechseln" nachsehen.
Starke Reifbildung im Gerät, evtl. auch an der Türdichtung.	Türdichtung ist undicht (evtl. nach Türanschlagwechsel).	An den undichten Stellen Türdichtung vorsichtig mit einem Haartrockner erwärmen (nicht wärmer als ca. 50°C). Gleichzeitig die erwärmte Türdichtung von Hand so in Form ziehen, daß sie wieder einwandfrei anliegt.
Wasser am Kühlraumboden oder auf Abstellflächen.	Tauwasser-Ablaufloch ist verstopft.	Tauwasser-Ablaufloch mit Hilfe des im Ablaufloch eingesetzten grünen Reinigungsstiftes frei machen (siehe Abschnitt „Reinigung und Pflege“).
Nach Drücken der Tasten COOLMATIC oder nach Änderung der Temperatureinstellung läuft der Kompressor nicht sofort an.	Dies ist normal, es liegt keine Störung vor.	Der Kompressor läuft nach einiger Zeit selbsttätig an.
Temperatureinstellung nicht möglich.	COOLMATIC-Funktion eingeschaltet.	COOLMATIC manuell ausschalten oder mit der Temperatureinstellung warten, bis sich die Funktion selbsttätig zurückgestellt hat (siehe auch Abschnitt COOLMATIC).

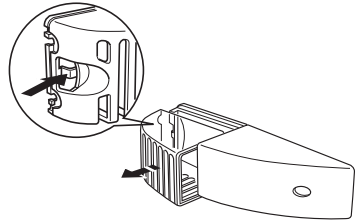
## Lampe auswechseln



**Warnung!** Stromschlaggefahr! Vor dem Lampenwechsel Gerät abschalten und den Netzstecker ziehen oder Sicherung abschalten bzw. herausdrehen.

Lampendaten: 220-240 V, max. 25 W, Fassung: E 14

- ➔ 1. Zum Abschalten des Gerätes die Taste EIN/AUS drücken, bis die Betriebskontrollanzeige erlischt.
2. Netzstecker ziehen.
3. Zum Auswechseln der Lampe Verschluss drücken und gleichzeitig die Lampenabdeckung in Pfeilrichtung herausnehmen.
4. Defekte Lampe auswechseln.
5. Lampenabdeckung wieder einsetzen.
6. Gerät wieder in Betrieb nehmen.



## Betriebsgeräusche

Folgende Geräusche sind charakteristisch für Kältegeräte:

- **Klicken**  
Immer wenn der Kompressor ein- oder ausschaltet, ist ein Klicken zu hören.
- **Summen**  
Sobald der Kompressor arbeitet, können Sie ihn summen hören.
- **Blubbern/Plätschern**  
Wenn Kältemittel in dünne Rohre einströmt, können Sie ein blubberndes oder plätscherndes Geräusch hören. Auch nach dem Abschalten des Kompressors ist dieses Geräusch noch kurze Zeit hörbar.

# Bestimmungen, Normen, Richtlinien

Das Kältegerät ist für den Haushalt bestimmt und wurde unter Beachtung der für diese Geräte geltenden Normen hergestellt. Bei der Fertigung wurden insbesondere die nach dem Gerätesicherheitsgesetz (GSG), der Unfallverhütungsvorschrift für Kälteanlagen (VBG 20) und den Bestimmungen des Verbandes Deutscher Elektrotechniker (VDE) notwendigen Maßnahmen getroffen. Der Kältekreislauf wurde auf Dichtheit geprüft.



Dieses Gerät entspricht den folgenden EG-Richtlinien:

- 73/23/EWG vom 19.2.1973 - Niederspannungsrichtlinie
- 89/336/EWG vom 3.5.1989  
(einschließlich Änderungsrichtlinie 92/31/EWG) - EMV-Richtlinie
- 94/2/EG vom 21. 01. 1994 - Richtlinie zur Energieeffizientkettierung
- 96/57 EG vom 3. 9. 1996 - Anforderung im Hinblick auf die Energieeffizienz von elektrischen Haushaltskühl- und Gefriergeräten und entsprechenden Kombinationen.

# Fachbegriffe

- **Kältemittel**  
Flüssigkeiten, die zur Kälteerzeugung verwendet werden können, nennt man Kältemittel. Sie haben einen verhältnismäßig niedrigen Siedepunkt, so niedrig, dass die Wärme der im Kältegerät lagernden Lebensmittel das Kältemittel zum Sieden bzw. Verdampfen bringen kann.
- **Kältemittelkreislauf**  
Geschlossenes Kreislaufsystem, in dem sich das Kältemittel befindet. Der Kältemittelkreislauf besteht im wesentlichen aus Verdampfer, Kompressor, Verflüssiger sowie aus Rohrleitungen.
- **Verdampfer**  
Im Verdampfer verdampft das Kältemittel. Wie alle Flüssigkeiten benötigt Kältemittel zum Verdampfen Wärme. Diese Wärme wird dem Geräteinnenraum entzogen, der dadurch abkühlt. Deshalb ist der Verdampfer im Geräteinnenraum angeordnet oder unmittelbar hinter der Innenwand eingeschäumt und dadurch nicht sichtbar.
- **Kompressor**  
Der Kompressor sieht aus wie eine kleine Tonne. Er wird von einem eingebauten Elektromotor angetrieben und ist hinten im Sockelbereich des Gerätes untergebracht. Aufgabe des Kompressors ist es, dampfförmiges Kältemittel aus dem Verdampfer abzuziehen, zu verdichten und zum Verflüssiger weiterzuleiten.
- **Verflüssiger**  
Der Verflüssiger hat meist die Form eines Gitters. Im Verflüssiger wird das vom Kompressor verdichtete Kältemittel verflüssigt. Dabei wird Wärme frei, die über die Oberfläche des Verflüssigers an die Umgebungsluft abgegeben wird. Der Verflüssiger ist deshalb außen, meist an der Geräterückseite angebracht.

Für Deutschland: Sie können Ersatzteile, Zubehör und Pflegemittel online bestellen unter <http://www.aeg-hausgeraete.de>

Für Österreich: Sie können Ersatzteile, Zubehör und Pflegemittel für Ihr AEG Gerät über das Internet bestellen.  
Ersatzteile Online finden Sie auf unsere Homepage:  
<http://www.aeg-hausgeraete.at> unter der Rubrik "Service".



 **From the Electrolux Group. The world's No.1 choice.**

*Die Electrolux-Gruppe ist der weltweit größte Hersteller von gas- und strombetriebenen Geräten für die Küche, zum Reinigen und für Forst und Garten. Jedes Jahr verkauft die Electrolux-Gruppe in über 150 Ländern der Erde über 55 Millionen Produkte (Kühlschränke, Herde, Waschmaschinen, Staubsauger, Motorsägen und Rasenmäher) mit einem Wert von rund 14 Mrd. USD.*

AEG Hausgeräte GmbH  
Postfach 1036  
D-90327 Nürnberg

<http://www.aeg.hausgeraete.de>

© Copyright by AEG

2222 652-55 -00- 0907

Änderungen vorbehalten